

洞庭情歌

潘之美



中国民间文艺出版社

责任编辑 刘晔原
摄 影 易立新

洞庭情歌

中国民间文艺出版社出版发行

(北京西单太仆寺街39号)

湖南省益阳师范印刷厂印刷

开本: 787·1092 1/32 印张: 2.5 字数: 10万

1988年7月第一版 1988年7月第一次印刷

印数: 1—10000册

I SBN 7—5041—0235—6/1·235 定价: 1.00元

题词·书信

著名诗人、《诗刊》主编、中国歌谣学会主席张志民给作者的信

你热心于民歌事业，勤奋创作，很好，希继续努力。还可收集整理，不要限于百首。

张志民

一九八七年二月十八日

于北京

著名老作家李尔重给作者的题词

学民歌体诗是诗的本源，也是未来诗歌应走的道路！

李尔重

一九八六年六月十八日

于武汉

中国民间文艺家协会江苏分会主席、著名民间文学专家马春阳给作者的信

诗集收读，很受感动。

作为一名业余作者，你能对民间文艺事业这样执着的追求，是了不起的！值得民间文艺工作者学习。

马春阳

一九八七年八月七日

于南京

著名诗歌理论家李元洛给作者的信

民歌，是诗歌园圃中一枝芬芳特异的花。作为一位育花人，你的劳绩值得尊敬！

李元洛

一九八七年一月十八日

于长沙

中国新诗研究所所长、著名诗评家吕进给作者的信

民歌是中国民间文学的精华。各个历史时期在诗坛上有影响的诗人都曾向民间文学汲取过营养。你的作品质量不错，她能引人产生美好的想象，给人以生活美、艺术美的享受。

吕进

一九八七年十月十二日

于重庆

作家刘晶岩给作者的信

大作全已拜读，很好，很有地方特色与风味。打破了大跃进年代的浮夸，探求到新的表现手法，具有中国作风与气派。希望您为诗开辟出一条魅力长在的路子来！

刘晶岩

一九八六年十二月九日

于哈尔滨

安徽著名民歌手陈自如给作者的信

乡音亲切，土味芬芳。

引人向上，不同凡响！

陈自如

一九八五年五月一日

云南著名民歌手杨光勋给作者的信

双关歌谣，独具风格，

令人陶醉，堪称一绝！

杨光勋

一九八六年八月十五日

著名文艺理论家王永生给作者的信

诗集我都拜读过了，很耐读，很赞赏。看得出您的生活根基扎实，对四句头、五句头民歌形式掌握得较有功力。它能较有力地说服某些评论家关于“老是四句头、五句头写不出好歌谣”的有关论点。

诚然，任何一种艺术形式，对于内容都有束缚的一面，问题在于如何熟练地掌握其表现相关内容的特殊规律。倘能很好驾驭，象您这样，也不妨能写出泥土芳香扑鼻，刚健清新感人的优秀民歌来。

王永生

一九八七年二月十八日

于上海复旦大学

著名民间文学专家王建章给作者的信

你以惊人的毅力利用工作之余收集整理、创作了数量如此之多，质量如此之高，群众如此之爱，评价如此之好的珍品，靠的是你对祖国民间文艺事业的无限热爱之情和无比忠诚之心，愿你今后诗兴更旺，佳作更多！

湘潭大学 王建章
一九八七年三月三日

著名民间文学专家曹廷伟给作者的题词

继承历代民歌优良传统，做新时代的人民歌手，
吟唱出更多、更好、更新、更美的新民歌！

曹廷伟
一九八五年五月五日
于南宁

著名诗人于沙给作者的信

之美之美，美之美之！
诗之美，人之美，生活之美，集中在你的身上。
愿你的诗集更添一层美！

于 沙
一九八五年七月二十九日
于长沙

（彭佑明辑录）

序

潘之美同志将他编就的这本《洞庭情歌》寄给我，再三嘱咐，要我在这上面写几句话。我颇为踌躇。我虽然多年涉足于民间文艺的园地，但对于民间情歌，顶多只是一个普通的鉴赏者和保存者。何况，这又是他以民歌体创作的结集。也许是58年那场民歌运动所导致诗神的病症吧，一提起新民歌，不少人往往啧有烦言，甚至是鄙薄的。特别是近些年来，中国诗坛的嬗变更替，新潮的浪涌，诗派的蜂起，已够令人眼花缭乱的了的。人们又将如何看待这民歌体的创作呢？我无从把握。

然而，我终于答应了潘之美同志的要求，欣然拿起笔来。这不仅是为了他对于民歌的热心与执着，也是为了这束直接生长于洞庭湖畔民间艺术土壤上的山花。

与那种认为“一首民歌足于败坏一万首诗”的极端偏见的人相反，潘之美同志是十分钟情于民歌的。他生长于洞庭湖畔南县一个农民的寒家，自幼就受到民歌的重陶，得到了民间文艺乳汁的滋养。长大后，他依然对民歌一往情深，在当地拜过好几位民间歌师，学习民歌。作为一个乡村教师，教学、

劳动、生活都给他带来重压，但多年来，他利用教学、劳动之余，坚持不断地搜集、整理和传播民间歌谣，并利用民歌的形式，创作了大量的新民歌。这里所收录的作品，就是他辛勤劳作的部分成果。他执着地走自己的路。我认为，这也不失为通向缪斯殿堂的一条道路。

事实上，民间诗歌本来就是文人诗歌之母。它曾经哺育了一代又一代许多有成就的诗人。“旧文学衰頹时，因为摄取民间文学或外国文学而起一个新的转机，这例子是常见于文学史上的。”（鲁迅语）就是文人仿作民歌民谣，在文学史上也屡见不鲜。且不说，屈原的《九歌》本源于民间的祭祀歌，自唐代的白居易、刘禹锡、温庭筠到宋代的苏轼、明代的宋濂等著名诗人，都曾经或多或少地仿作民间歌谣。即如那样富有天才和学力的歌德，对民歌也从来不敢轻视，还亲自到民间采集民歌。难怪他的《野玫瑰》是那样富有民歌的色彩和气息。

当然，拿潘之美同志与上述诗人攀比是不恰当的。准确地说，潘之美不是民歌的仿作者，而是地道地道的民间诗人。这不仅是因为他本身是一个农民，生活在农村，而且还因为他的作品本身，就和民歌民谣血脉相通，骨肉相联，甚至可以说，他的作品也是民间歌谣的一部分，如果我们略去“匿名性”这一民歌特征的话。

在浩如烟海的传统民歌中，情歌是数量最多，艺术性也最为完美的一类。这大约是爱情这一永恒

的主题不受时代、地域、民族的局限，因而具有相对的稳定性，同时，也由于它在流传过程中因受人们的普遍喜爱而对它不断反复加工的结果。潘之美同志似乎深深体会此中三昧，他对情歌下的功夫也特别多，其成果也显得比较突出。其作品无论在意念、情趣上，还是在形式、语言、风格上，都和“真格”的民间情歌，达到了酷似的境地。比兴与谐音的运用，是中国民间歌谣的传统表现方法，在情歌中尤为常用和显得重要。潘之美的情歌中，比兴与谐音的运用，俯拾即是，而且在不少篇什里都用得那么好，那么恰当。特别是谐音的运用，更显现其特色。诸如“丝”谐“思”、“罍”谐“心”、“芯长”谐“心肠”、“打蒜”谐“打算”、“长炭”谐“长叹”、“荫国”谐“姻缘”、“定根”谐“定庚”等等，这既能起到一语双关的作用，又使感情得到曲折而生动的表现。他诗作的语言，都显得十分直朴、自然，不事雕琢。如“竹筒烧火空长炭(长叹)”、“隔筛张望眼望眼”等等，不仅是捡自生活当中的口头语，而且是民间歌咏中所常常碰到的出色语言了。

在这里，我不打算对这本集子的作品作系统而具体的评介，这留给读者去品赏去评判。需要特别指出的是：一个杰出的诗人要创作众多作品与民歌达到神情毕肖的地步，也是为之不易的。打一个不尽恰当的比方：一个成年人，尽管知识丰富，能力远比孩童们为强，但要仿效孩子们的单纯天真，不见得

就容易成功。何况，在源远流长的传统情歌里，有不少佳作，其构思的精巧，语言的朴实妙不可言，是文人诗作所难于企及的。潘之英同志在学习、汲取民歌创作经验方面所付出的汗水之多，是令人钦佩的，他所取得的成绩，也是令人欣喜的。

也许有人会说，现在是探索与求新的时代，传统已经过时。不错，在当代社会思潮的冲击下，包括诗歌在内的文学艺术，都由过去的单一模式而变为多元并立的局面。诗歌也以它多元的风姿向世界展现它自身。然而，新思潮的活跃，并不意味着一切优秀的文化传统都会失去价值。我国历史上第一次社会思潮活跃期的春秋战国时代，由于“学在官府”的文化封闭状况的被冲破，其结果，却产生了我国第一部民歌“集成”《诗经》而影响久远。第二次社会思潮活跃期的“五四”运动时期，却酿成了那时的“北大歌谣”集运动，就连刘半农这样的作家，也写作了二十多首仿效江阴船歌的作品。而当代的社会思潮的活跃，却带来了全国性的民间文学三套集成工作的开展。禁锢的打破，西方的舶来，东方的新悟，创新的实验与探索，都不会导致民歌的泯灭，相反，它仍以顽强的生命力活在民间，并不断向前发展。这是谁也抹杀不了的文化现象。新时代的文艺格局，应是多元的格局。民歌决不会“败坏”诗歌，只会为诗坛增美。

记得英国民谣学者威廉斯曾经这样说过：“一首民谣，不是新的，也不是旧的；它和森林中一棵

树木那样，它的根只埋在往昔里，却又继续伸出许多新枝，长出许多叶子，打结新的果子。”潘之美的这本情歌集，是传统民歌的传承，也是在传统艺术土壤上长出的新枝叶、新的果子。

鉴于上述原因，我愿意将这本《洞庭情歌》推荐给广大读者。

龙海清

一九八九年三月八日于长沙

专辑标题之歌

初 恋

麻布洗脸粗（初）相恋，
篱边栽树好姻缘，
秤杆挂砣星（心）已定，
月到十五自团圆。

（载1987年3月17日《湖南日报农村版》）

目 录

序.....	龙海清 (1)
麻布洗脸粗 (初) 相恋.....	(1)
篱边栽树好姻缘.....	(17)
秤杆挂陀星 (心) 已定.....	(33)
月到十五自团圆.....	(52)
后记.....	(69)

麻布洗脸粗（初）相恋

银线牵拢美姻缘

哥树铁塔白云间，
妹上蓝天把线牵；
麻布洗脸粗（初）相恋，
银线牵拢美姻缘。

郎傍间墙种丝瓜

郎傍间墙种丝瓜，
瓜秧拔节翻墙爬，
好象也知哥心意，
抬头牵丝（思）望妹家。

这颗心儿留给谁

对面见妹笑微微，
好比荔枝把壳退，
荔枝退壳心还在，

哥哥悄声问妹妹，
“这颗心儿留给谁？”

眼见妹妹对面来

眼见妹妹对面来，
白褂青裤蓝花鞋，
眼亮犹如明星闪，
脸红好似桃花开。

妹是乡村一枝花

妹妹巧把副业抓，
又养鸡来又养鸭，
这边鸡喊“真积极”，
那边鸭叫“顶呱呱”，
妹是乡村一枝花。

只爱妹妹一颗心

油菜花开黄似金，
萝卜花开白如银，
黄金白银我不爱，
只爱妹妹一颗心。

人不戴花自然香

天上无油月自亮，
井底无风水自凉，
只因姐儿劳动好，
头不戴花自然香。

从没见过树擦牛

姐要恋哥难开口，
又害相思又害愁，
我只常见牛擦树，
从没见过树擦牛。

何家姑娘嫁郑家

哥勤耕种懂农事，
妹会纺织把家治，
男耕女织结鸳鸯，
何家姑娘嫁郑家郑何氏（正合适）。

越要不想越想郎

见着我哥老要看，
想起我哥不收场，

铜锣收在胸前打——
越要不响（想）越响哪（想郎）。

明月弯弯一把梳

明月弯弯一把梳，
问姐交情几时丢？
姐说我的哥
要等海干生青草，
铁树开花水倒流，
阎王勾簿把情丢。

两半相合就团圆

娥眉月儿笑眯眼，
哥妹对月表心愿：
哥你好比半边月，
妹我如同月半边，
两半相合就团圆。

荷塘又开一朵莲

红日东升霞满天，
妹妹洗衣跳板前，
郎哥悄悄打一瞄，
荷塘又开一朵莲！